ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΑ ΤΙΡΑΝΑ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Τίρανα, 08 Ιουνίου 2010
Αρ. Πρωτ.:2250/37/ΑΣ364

ΘΕΜΑ : 17η **Διεθνής έκθεση Τιράνων (**25 με 30 Νοεμβρίου 2010)

Σας διαβιβάζουμε υλικό σχετικά με εν θέματι έκθεση και σας ενημερώνουμε ότι το Γραφείο μας προγραμματίζει επίσης την διοργάνωση του τέταρτου κατά σειρά Forum με κεντρικό θεματικό αντικείμενο τις «Ελληνοαλβανικές Οικονομικές Σχέσεις, εξελίξεις και προοπτικές».

Για το λόγο αυτό θα ήταν σκόπιμο, εφόσον υφίσταται ενδιαφέρον μελών σας για επιχειρηματική δραστηριότητα στην Αλβανία (σημειωτέον ότι η χώρα μας αποτελεί το δεύτερο εμπορικό εταίρο και τον πρώτο ξένο επενδυτή), να εξεταστεί εκ μέρους σας η δυνατότητα διοργάνωσης επιχειρηματικής αποστολής στα Τίρανα το παραπάνω διάστημα ώστε οι επιχειρήσεις μέλη σας να επισκεφθούν την έκθεση να συμμετάσχουν στο Οικονομικό Forum και παράλληλα να πραγματοποιηθούν - σε συνεργασία με ΕΒΕ Τιράνων - επιχειρηματικές συναντήσεις.

Παράλληλα παρακαλούμε όπως εξετάσετε την δυνατότητα να συμμετάσχετε με περίπτερο στην εν λόγω έκθεση.

Μετά την περυσινή επιτυχή διοργάνωση παρέχεται έκπτωση από τον διοργανωτή της τάξεως του 20% στις ελληνικές επιχειρήσεις.

Το γραφείο μας έχει επίσης διασφαλίσει εφόσον υπάρξει ικανοποιητικό ενδιαφέρον από την πλευρά των ελληνικών επιχειρήσεων, να παραχωρηθεί ο κεντρικός χώρος (στο ίδιο σημείο με πέρυσι) στην ελληνική συμμετοχή.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το σύνολο των εκδηλώσεων θα σας αποσταλούν στη συνέχεια.

Ο Προϊστάμενος
Χρήστος Φαρμάκης
Σύμβουλος Ο.Ε.Υ. Α΄

5, Rr. Deshmoret e 4 Shkurtit, Tirana, Albania
Tel: (003554) 2228980 και 2247323 Fax: 2228979 - e-mail: ecocom-tirana@mfa.gr

ORGANIZATION OF INTERNATIONAL TRADE FAIRS, EXHIBITIONS, FESTIVALS, CONGRESSES

KLIK EKSPO GROUP

ROGNER - EUROPAPARK
Blv. "Dëshmorët e Kombit"
TIRANA - ALBANIA
Tel/Fax: 00355 4 274 209
Fax: 00355 4 274 210
Tel/Fax: 00355 4 274 211
Tel/Fax: 00355 4 274 212
E-mail: klik@icc-al.org

Τίρανα 21/05/2010

Αξιότιμε κε Φαρμάκη

Με ευχαρίστηση σας ενημερώνουμε ότι πραγματοποιείται στις 25 με 30 Νοεμβρίου 2010 η 17η Διεθνής Έκθεση από την «KLIK EKSPO GROUP» στο «Palace of Congresses"στα Τίρανα.

Επί πλέον με χαρά σας ανακοινώνουμε ότι η KLIK EXPO GROUP και η σχετική διοργάνωση έχει γίνει αποδεκτή ως «UFI Event approved» γεγονός που υποδηλώνει την σημαντικότητα της έκθεσης αλλά και την άρτια διοργάνωση που προσφέρεται από την εταιρεία μας.

Δεδομένης της ιδιαίτερης επιτυχίας και της μεγάλης ελληνικής συμμετοχής κατά την προηγούμενη 16η Διεθνή Έκθεση αλλά και της καλής συνεργασίας με την Ελληνική Πρεσβεία, σας ενημερώνουμε ότι εφόσον υπάρχει έγκαιρα ενδιαφέρον από την ελληνική πλευρά, έχουμε την δυνατότητα να παράσχουμε χώρο στο ίδιο κεντρικό σημείο του «Palace of Congresses» αλλά και να προσφέρουμε μία έκπτωση 20% επί των αναγραφομένων τιμών εφόσον υπάρχει η σχετική επιβεβαίωση μέχρι τις 20 ιουνίου 2010.

Μέχρι σήμερα έχουν ήδη καταγραφεί εθνικές συμμετοχές από την Σερβία, Τουρκία, Κροατία, Βοσνία-Ερτζεγοβίνη, η ΦΥΡΟΜ, το Ιράν ενώ το Βέλγιο θα είναι φέτος η «Τιμώμενη χώρα».

Για το λόγο αυτό παρακαλούμε όπως ενημερώσετε ελληνικά επιμελητήρια και επιχειρήσεις που θα επιθυμούσαν να συμμετάσχουν στην 17η Διεθνή Έκθεση όπως εκδηλώσουν έγκαιρα το ενδιαφέρον τους για συμμετοχή.

Στη διάθεση των ενδιαφερομένων θα είναι η υπεύθυνη του Τμήματος Δημοσίων Σχέσεων, κα. Αγκιμάρτα (Μάρθα)Λούλα, εξαίρετη γνώστης της Ελληνικής γλώσσας.
(κινητό 00355685181860 / email: pr@klikekspogroup.com)

Επίσης και εφόσον υπάρξει ελληνική συμμετοχή, προσφέρουμε σαν έκφραση της ιδιαίτερης εκτίμησης μας για το έργο της αναπτυξιακής βοήθειας της “Hellenic Aid” στην Αλβανία, δωρεάν καταχώρηση (άνευ καμίας επιβάρυνσης) σε όλα τα μέσα του μάρκετινγκ μας και της διαφημιστικής καμπάνιας..

Η «KLIK EKSPO GROUP» ευελπιστεί ότι και για την διοργάνωση του 2010 θα υπάρξει η δυνατότητα για μια στενή συνεργασία μεταξύ του Γραφείου Οικονομικών και Εμπορικών Υποθέσεων της Ελληνικής Πρεσβείας και της εταιρείας μας.

Με εκτίμηση

Ελώνα Αγκώλλη

Γενική Διευθύντρια

KLIK EKSPO GROUP

KLIK EKSPO GROUP

ALBANIA **TIRANA**
25-30 NOVEMBER

APPLICATION FOR PARTICIPATION

KLIK EKSPO GROUP INTERNATIONAL TRADE FAIR 2010, 17TH EDITION

KLIK EKSPO GROUP • Rogner Europapark, Bulevardi "Dëshmorët e Kombit"
Tel: +355 4 2274209-10-12 Fax: +355 4 2274211 E-mail: info@klikekspogroup.com

NAME OF COMPANY: ______________________ **REPRESENTED BY:** ______________________

Name: ______________________ Position: ______________________

Address: ______________________ City/Country: ______________________

Tel: ______________ Mob: ______________ Fax: ______________ E-mail: ______________

Web: ______________________ Fiscal Code: ______________________

Applies for an exhibition area in the 17th edition of the Annual International Fair to exhibit the following products/services:

____

____

____

____

1. COMPULSORY COSTS

A. Registration Fee (compulsory for every exhibitor and co-exhibitor): 420€ x______exhibitors=______€

B. Insurance Policy* 160€ x______exhibitors=______€

** covers the liabilities against the third parties, material and health damages*

2. EXHIBITION COSTS

A. COVERED AREA – STANDARD BOX / m^2

Covered area includes: separation with white laminate panels 250 cm high (modular system octanorm) wall-to-wall carpet, writing out the name of the company in front of the stand, 1 table and 3 chairs for 9 m^2, electrical connection to tranfer-case, 1 projector for 3 m^2 and plug

Level -1/Underground 145€ x______m^2=______€

Level 0/Ground floor 170€ x______m^2=______€

Level 1 155€ x______m^2=______€

Level 2 135€ x______m^2=______€

B. FREE COVERED AREA / m^2

Indoor free covered area, without panels, basic furniture, floor covering, etc....

Level -1/Underground 120€ x______m^2=______€

Level 0/Ground floor 140€ x______m^2=______€

Level 1 130€ x______m^2=______€

Level 2 110€ x______m^2=______€

C. PERSONALIZED STAND* / m^2

Personalized stand according to a special project, attached to the Application Form. 420€ x______m^2=______€

*N.B. In case the personalized stand is chosen, the cost of the free exhibition area used should be calculated at the general costs field as well.

D. OUTDOOR EXHIBITION AREA / m^2

d.1. Outdoor exhibition area 110€ x______m^2=______€

includes: power supply, night security service, cleaning service, outdoor lighting

d.2. Gazebo 1200€ x______gazebo=______€

(exhibition tent 4m x 4m) equipped with 1 table and 4 chairs, 1 infodesk, power supply, lighting spots and carpet

3. PROMOTIONAL SERVICES AND SPONSOR PRODUCTS COSTS

A. PHOTOGRAPHIC SERVICE 90€/day or event x______=______€

Photographic service during the exhibition event made by a professional photographer, high-resolution photos, included in slide shows for interactive presentation of the company

B. LOGO OF THE SPONSOR ON THE ENTRANCE BADGES 4000 € =__________€

(up to 2 sponsors, in the 3 typologies of badges: Exhibitor/Guest/Trade Visitor)

C. AD IN THE “VISITORS GUIDE” LEAFLET 800 € =__________€

Important publication including the exhibition plan, useful numbers, logistics, info on hotels, restaurants, etc. (not more than 5 advertisers)

D. AD IN THE “ALMANAC OF EVENTS” LEAFLET 800 € =__________€

Important publication including the exhibition plan, calendar of events, places and venues, useful contact of the Press Office (not more than 5 advertisers)

E. LOGO ON THE OFFICIAL EXHIBITION BAG 3000 € =__________€

Logo of the Exclusive Sponsor on the official exhibition bag produced by the Exclusive Sponsor and distributed to visitors and official delegations, at all the reception desks and info-point.

F. USB KEYS OF THE EXHIBITIONS 1500 € =__________€

Logo of the Exclusive Sponsor on this key, with the press kit downloaded onto it. The keys are distributed to all domestic and foreign journalists, event media partners, and to the official delegations attending the exhibition.

G. BANNER ON THE OFFICIAL WEBPAGE: www.klikekspogroup.com 450€/6 months € =__________€

Advertising banner (up to 5 advertisers)

4. ADVERTISEMENT IN THE OFFICIAL CATALOGUE

Back cover	1800 € =	___________€
Inside front cover	1200 € =	___________€
Inside back cover	800 € =	___________€
Bookmark	1500 € =	___________€
Color advertising page	nr. ______x 400 € =	___________€
Black and white advertising page	nr. ______x 220 € =	___________€

5. OTHER CHARGEABLE SERVICES

	Hostess service	nr. ____x 7 €/hour =	___________€
	Phone installation in the box	nr. ______x 500 € =	___________€
	Internet facility on the exhibiting stand	nr. ______x 130 € =	___________€
	Stand cleaning services	m^2____x 1.8 €/day =	___________€
A. EQUIPMENT FOR RENT:	• Safe-case	nr. _______x 75 € =	___________€
	• Armchair	nr. _______x 35 € =	___________€
	• Table with drawers	nr. _______x 45 € =	___________€
	• Plastic chair	nr. _______x 9 € =	___________€
	• Table	nr. _______x 25 € =	___________€
	• Metallic shelves	nr. _______x 90 € =	___________€
	• Showcases (octanorm system)	nr. ______x 220 € =	___________€
B. TRANSPORT SERVICES:	• Facilities by mechanic equipment	52 €/hour =	___________€
	• Loading and unloading operations (workers)	25 €/hour =	___________€
	• Storage service* *price is negotiable and depends on the service duration and quantity of goods	50 € =	_______________€

GENERAL COSTS

Compulsory Costs (1)	___________________€
Exhibition Costs (2)	___________________€
Promotional Services and Sponsor Products Costs (3)	___________________€
Advertisement in the Official Catalogue (4)	___________________€
Other Chargeable Services (5)	___________________€
VAT (20%)	___________________€
Total amount	___________________**€**

PAYMENT CONDITIONS AND MODALITY

A. BANK TRANSFER IN THE FOLLOWING ACCOUNTS:

- Intesa San Paolo Bank, No. **201 243 353**, Klik Ekspo Group, IBAN: AL17208110080000020124335301 (Swift Code: USALALTR)
- Raiffeisen Bank, No. **0007020182**, Klik Ekspo Group, IBAN: AL29202112570000000007020182 (Swift Code: SGS BALTX)
- Tirana Bank, No. **110309476101**, Klik Ekspo Group, IBAN: A190206110110000110309476101 (Swift Code: TIRPALTR)

B. PAYMENT IN CASH

Please note that:

- 50% of the payment shall be paid upon signing of the Application Form, and the balance of 50% by November 10, 2010.
- The total amount should be transferred in the above-mentioned account no; bank commission should be covered by the exhibitors.
- If not accompanied by the admission fee payment and other fees, the application is invalid for registering the company for participation in the fair.
- The deadline for accepting application forms is 15 October 2010.
- The deadline for accepting material (CD) to be used for the Official Catalogue is November 1, 2010.

_______________________________   _______________________________

Date and Place   Signature and stamp

GENERAL REGULATIONS FOR PARTICIPATION

Exhibition name: KLIK EKSPO GROUP Annual International Trade Fair, 17th edition
Organizer: Klik Ekspo Group, with its headquarters at Blvd. Dëshmorët e Kombit, Tirana, Albania
VAT Identification Number: K31601056H

Article 1. **Exhibition Date and Location**

The Annual International Trade Fair will be held in Tirana, Palace of Congresses from 25-30 November 2010. The Organizer of the Fair shall have the right to alter the date and the duration of the fair, in accordance with the special technical and organizational needs.

Article 2. **Application for Participation**

The application for participation, duly completed and signed by the exhibitor is submitted to the Organizer accompanied with the payment of the amount due provided for by the form. The Organizer shall have the right to not take into consideration the applications stipulating conditions for the participation in the fair. The acceptance of the Application Form from the Organizer assumes that the Exhibitor has been acquainted with the General Exhibition Rules and Regulations. All goods, products or services presented by the exhibitor shall be conform to Albanian Law as in the Nomenclature of Goods approved by the Organizer.

The coordinators of Collective Participation are obliged to inform all exhibiting companies within their Sate Pavilions of the rules and regulations present in the General Regulation.

The deadline for accepting the Application Forms will be October 15, 2010.

Article 3. **Temporary Customs Exportation**

The goods of foreign exhibitors that enter the fair are submitted to the Temporary Customs Regime. To this end, Klik Ekspo Group authorises a customs agency to follow the necessary procedures for the opening of the temporary customs regime. If an exhibitor will not complete the customs procedures with the customs agency authorised by the Organizer, but will complete them with another customs agency instead, the Organizer in such a case does not undertake to open the temporary customs regime on his behalf.

The Organizer declines any responsibility in connection with custom delays or strikes, untimely arrival, transport damages or any their claims arising from the transport of exhibits in and from the exhibition premises as well as any damage and/or loss incurred in storage to exhibit containers or any other material belonging to the Exhibitor.

Article 4. **Assignment of the Stand Space**

Assignment of the stand space shall be made by the Organizer, which shall reserve itself the right to alter the location and the size of the exhibition area, as defined by the Exhibitor in the “Application for Participation” in cases of special technical-administrative needs.

Article 5. **Installation and Dismantling of Stands**

Exhibitors may take possession of their stand area according to the following schedule:

a. Space only: November 20-23, 08.00-20.00 and November 24, 08.00-23.00
b. Shell scheme stand: November 22-23, 08.00-20.00 and November 24, 08.00-23.00
c. Outdoor exhibition space: November 23, 08.00-20.00 and November 24, 08.00-23.00

All exhibitors will be required to finish installing their stands by 23.00 on November 24, which is the day prior to the official opening. All stands, decorations, equipment and merchandise must be removed by December 1 at 20.00, latest. After that time, the Organizer shall be entitled to take all steps it considers necessary, at the Exhibitor’s risk and expense, to remove the equipment and merchandise that has not yet been removed, and to destroy any elements and decorations of any nature whatsoever that have not been dismantled, without incurring any liability in that regard.

Article 6. **Guarantee of Payment**

The parties shall expressly agree to the clause whereby the Organizer is authorized to prevent the departure of the good on display as a guarantee for the fulfilment of the financial obligations arising from participation in the fair. The Organizer shall assume no responsibility in relation to any eventual damages that goods may undergo, which are also held as guarantee until the credit claimed by the Fair Organizer is settled. The Organizer has the right to not take into consideration the request of the Exhibitor for non-participation in the fair after the latter has signed the application for participation. In such a case, the prepaid amount will not be given back.

Article 7. **Insurance**

The value of the merchandise to be displayed in the exhibition should be insured again all hazards that might occur during the exhibition duration. The Organizer shall take out insurance on behalf of every exhibitor that has paid a relative payment of 160 Euro. This sum covers the insurance prime against third-party civil liability, damage to health and property in the amount of 250.000 Euro. For each additional insurance needed by the Exhibitor, the latter is obligated to cover the insurance expenses by himself.

Article 8. **Entrance and exit of exhibits and audience in the exhibition halls**

Anybody considered as an Exhibitor at the Klik Ekspo Group International Fair must wear his/her identity badge. At the exhibition entrance participants will also be requested to present proof of their personal and professional identity. The goods to be exhibited and other complementary materials shall comply with the Nomenclature of Goods approved by the Organizer. Goods and exhibits are allowed to enter and exit the fair grounds on the basis of the written permits issued by the Organizer.

Article 9. **Damaging of the exhibition space**

The stand space and other materials used for the display must be returned in the same conditions they were delivered, otherwise the Exhibitor shall be obliged to pay for the damage incurred plus 20% penalty.

Article 10. **Security Service**

The Organizer will provide for normal security service without, however, assuming responsibility for any theft or damage of the goods displayed in the stand space or stored on the fairgrounds. The exhibiting goods must be safeguarded by each exhibitor during the opening hours of the fair.

Article 11. **Cleaning Service**

The Organizer will arrange for the cleaning of the passage corridors, common areas and environments. The cleaning for each individual stand shall be charged as indicated in the Application for Participation.

Article 12. **Advertising**

The Organizer shall undertake the advertising campaign through the mass media, press and electronic media and other publications, posters, signs, placards, etc. prior and during the fair.

Article 13. **Official Catalogue**

The Organizer shall arrange to prepare and print an Official Catalogue. The Exhibitor is obligated to provide the exact company’s data that it wishes to insert in the Catalogue. The organizer shall not take any responsibility for any possible errors or omissions that may occur during compiling or typesetting the Official Catalogue, or the failure to include in the Catalogue any materials that may have been sent later than the deadline as stipulated in the Application Form: November 1, 2010. Furthermore, if any changes should be made in the official data of the company as declared in the Application Form, this has to be made in a written form before November 8, 2010.

Article 14. **Chargeable Services**

The Organizer shall supply the following paid services to the exhibitors upon request:

a. Transportation and customs clearance
b. Goods’ security service
c. Hostess and interpretation/translation
d. Photography and audiovisual services
e. Advertisement in the Official Catalogue
f. Promotion and communication services
g. Storage service, etc.

Article 15. **Applicable Rules**

Exhibitors are required to become acquainted with and to abide by all the regulations in force during the event, in particular, with Fire Safety Regulations and Health Safety and Protection Regulations. Every exhibiting stand should be equipped with a fire-extinguisher.

Article 16. **General Restrictions**

The Exhibitor shall be forbidden to:

a. Put up a stand or other advertising items over 2.5 m high, which is the standard height of the fair stands, without beforehand written approval of the organizing company.
b. Dismount the fittings or remove the goods on display before the time and date established by the Organizer for breaking down.
c. Carry out any work at the stand during the visiting hours.
d. Attract the public with sound or vocal equipment.
e. Display materials or publicity outside the exhibition area of the stand.
f. Publicize or pass critical judgment that may insult the political or social institutions.
g. Allow the stay at the stand of employees of the Exhibitor during the closing hours.
h. Advertise on behalf of third parties.

Article 17. **Image Rights**

Films and photographs, that will be taken on the site during the exhibition, may be used to promote the event on various media (documents, television, internet, etc.). Any Exhibitors that do not wish their stand or part of their stand or any items exhibited thereon to appear on photographs and films used to promote the exhibition should inform the Organizer in writing before the exhibition opens. In addition, any exhibitors that wish to take photographs of the event must give the Organizer prior written notice.

Article 18. **Terms and method of payment**

Participation, registration and compulsory costs, as well as those of additional services (ancillary or sponsoring) shall be paid in two installments:

1. First compulsory payment of 50% of the total amount of the contract at the time of signing the participation contract, by bank transfer or in cash, upon receipt of the respective invoice;
2. The Invoice of the second installment should be sent to the Exhibitor and the payment shall be performed by bank transfer within 15 days from the issuing of the above mentioned invoice.

The Exhibitor should sent a copy of the bank transfer not later than November 10, 2010, by fax at: +355 42 274211, or by e-mail: info@klikekspogroup.com.

Article 19. **Late payment penalties**

In case of late payment, the provision of the services may be suspended. Furthermore, if any sum remains outstanding on the due date specified in the relevant invoices, whether or not that amount is the same as the amount specified in the general terms of sale, penalties of an amount equal to one and a half times the legal interest rate plus two percentage points shall be applied. Those penalties shall begin to be applied the day after the due date stated on the invoice.

Article 20. **Participation Cancellation**

If the applicant cancels his order to participate in the Klik Ekspo Group International Fair more than 60 days before the opening of the Exhibition, the amount of the first installment shall be forfeit to the Organizer. If the applicant cancels his order less than 60 days before the opening of the Exhibition, the total amount shall be forfeit to the Organizer for the damage incurred. In case the exhibitor withdraws from the participation in the event, it shall notify Klik Ekspo Group by registered post.

Article 21. **Force Majeure**

In the event of Force Majeure, as defined by case law, if the Organizer is unable to obtain the premises required in order to stage the event, the Organizer reserves the right to cancel the event at any time, provided it notifies the exhibitors of its decision in writing. The exhibitors shall not be entitled to any compensation or indemnity on grounds in the case of such cancellation.

Any funds remaining after the payment of all costs incurred will be divided between the exhibitors in proportion to the amounts paid by them. It is hereby expressly agreed that the exhibitors shall have no rights of claim against the Organizer on any grounds or for any reasons whatsoever.

Article 22. **Claims and Disputes**

By signing the Exhibition Contract the signatory party declares that he/she has accepted on his/her own free will the Provisions of the General Regulations. Any complaints shall be submitted to the fair Organizer in writing before the date of the Contract’s termination. In case of discrepancies, the text in the Albanian language shall prevail.

In case the disputes are not settled in an amicable way between the parties, the Albanian legislation in force shall apply and the parties shall resort to the Albanian legislation in force.

Article 23. **Appendices and Amendments**

Organizer reserves the right to make alterations or amendments in the General Rules and Conditions that might incur during the organization phase or that might be indicated by the respective responsible authorities. Any amendments or appendices that will be made in the General Term and Regulations shall be considered as its integral part and will be conveyed to the Exhibitor in a written form within the shortest time possible.

Date and Place

Signature and Stamp

KLIK EKSPO GROUP

SHQIPËRI TIRANË
25-30 NËNTOR

KËRKESË PËR PJESËMARRJE

PANAIRI NDËRKOMBËTAR KLIK EKSPO GROUP 2010, EDICIONI I 17-TË

KLIK EKSPO GROUP • Rogner Europapark, Bulevardi "Dëshmorët e Kombit"
Tel: +355 4 2274209-10-12 Fax: +355 4 2274211 E-mail: info@klikekspogroup.com

INTERNATIONAL **TRADE**FAIR

SHQIPËRI **TIRANË**
25-30 NËNTOR

EMRI I KOMPANISË: ____________________ **PËRFAQËSUAR NGA:** ____________________

Emri, Mbiemri: ____________________ Funksioni: ____________________

Adresa: ____________________ Qyteti / Shteti: ____________________

Tel: ______________ Mob: ______________ Fax: ______________ E-mail: ______________

Web: ____________________ Kodi Fiskal: ____________________

Aplikon për një sipërfaqe ekspozimi në edicionin e 17-të të Panairit të Përvitshëm Ndërkombëtar, për ekspozimin e produkteve/shërbimeve:

____

____

____

1. KOSTO TË DETYRUESHME

a. Taksa e Regjistrimit (e detyrueshme për çdo ekspozues dhe bashkëekspozues): 420€ x______ekspozues=______€

b. Polica e Siguracionit* 160€ x______ekspozues=______€

*(mbulon përgjegjësinë ndaj palës së tretë, dëmet materiale e shëndetësore)

2. KOSTO E SIPËRFAQES SË EKSPOZIMIT

A. SIPËRFAQE E PARAPËRGATITUR - STENDË STANDARD / m^2

Sipërfaqja e parapërgatitur përfshin ndarjen me panele laminate të bardha 250 cm të larta (sistem octanorm i tipit modular) shtrimin me moket të dyshemesë, vendosjen e emrit të firmës në adeziv në balloren e stendës,1 tavolinë dhe 3 karrige për çdo 9 m^2, energji elektrike, fare ndriçimi prej 150 Watt (1 në çdo $3m^2$) dhe një prizë.

Niveli -1/Kati i Nëntokës 145€ x______m^2=______€

Niveli 0/Kati i Tokës 170€ x______m^2=______€

Niveli 1 155€ x______m^2=______€

Niveli 2 135€ x______m^2=______€

B. SIPËRFAQE E LIRË / m^2

Sipërfaqja e brendshme e lirë, pa muret ndarëse me panele, mobiljet bazë, shtrimin me moket etj.

Niveli -1/Kati i Nëntokës 120€ x______m^2=______€

Niveli 0/Kati i Tokës 140€ x______m^2=______€

Niveli 1 130€ x______m^2=______€

Niveli 2 110€ x______m^2=______€

C. STENDË E PERSONALIZUAR* / m^2

Stendë e personalizuar sipas një projekti të veçantë, bashkangjitur Kërkesës për Pjesëmarrje 420€ x______m^2=______€

*N.B. Në rastin e përzgjedhjes së stendës se personalizuar, në përmbledhjen e kostove duhet përllogaritur edhe kosto e sipërfaqes së lirë te shfrytëzuar.

D. SIPËRFAQE E JASHTME / m^2

d.1 Sipërfaqja e jashtme 110€ x______m^2=______€

përfshin furnizimin me energji elektrike, shërbim ruajtje gjate natës, shërbim pastrim, ndriçimi i jashtëm

d.2. Gazebo 1200€ x______gazebo=______€

(tende ekspozimi 4x4m) pajisur me 1 tavoline dhe 4 karrige,1 infodesk, furnizimi me energji elektrike, fare ndriçimi, moket

3. KOSTO TE SHËRBIMEVE PROMOCIONALE DHE PRODUKTEVE TE SPONSORIT

A. SHËRBIM FOTOGRAFIK 90€/dita ose për eveniment x______=______€

Shërbim fotografik në stendë gjatë Panairit nga një fotograf profesionist; foto me rezolucion të lartë, të përfshira ose jo në slide-show për prezantime interaktive të kompanisë

B. LOGON E SPONSORIT NË FLETËHYRJET E PANAIRIT 4000 € =__________€

(deri ne 2 sponsor, logot e te cilëve do te publikohen ne 3 tipologji te fletëhyrjeve: Ekspozues/Guest/Trade Visitor)

C. HAPËSIRË ME REKLAMË NË FLETËPALOSJEN "UDHËRRËFYESI I EKSPOZUESIT" 800 € =__________€

Ky publikim i rëndësishëm përfshin planimetrinë e ekspozimit, numra te nevojshëm, shërbime logjistike dhe informacione mbi hotelet, restorantet, etj. (maksimumi i reklamuesve: 5).

D. HAPËSIRË ME REKLAMË NË FLETËPALOSJEN "ALMANAKU I EVENTEVE" 800 € =__________€

Ky publikim i rëndësishëm përfshin kalendarin e aktiviteteve dhe vendndodhjen e tyre, kontaktet me Zyrën e Shtypit, etj. (maksimumi i reklamuesve: 5).

E. LOGO NË ÇANTEN ZYRTARE TE PANAIRIT 3000 € =__________€

Logo e Sponsorit Ekskluziv në çantën zyrtare te panairit qe u shpërndahet vizitoreve dhe delegacioneve zyrtare në te gjitha recepsionet dhe bokset informative te qendrës se ekspozimit. Prodhohen nga vetë sponsori.

F. ÇELËS USB I PANAIRIT 1500 € =__________€

Logo e Sponsorit Ekskluziv në USB që përmban informacionet bazë mbi panairin, deklarata për shtyp, kalendarin e aktiviteteve dhe u shpërndahen të gazetareve vendas dhe të huaj, partnereve të medias të eventit, delegacioneve zyrtare të pranishme në panair etj.

G. BANNER NË FAQEN ZYRTARE: www.klikekspogroup.com 450€/6 muaj € =__________€

Banner publicitar (deri në 5 reklamues)

4. PUBLICITET NË KATALOGUN ZYRTAR

Ana e prapme e kopertinës		1800 € =___________€
Faqja e brendshme e kopertinës së parë		1500 € =___________€
Faqja e brendshme e kopertinës së fundit		1200 € =___________€
Shënjues libri:		1500 € =_____________€
Faqe me ngjyra	nr. ______x 400 € =	___________€
Faqe bardh e zi	nr. ______x 220 € =	___________€

5. SHËRBIME ME PAGESË

	Shërbim hostess	nr. ____x 7 €/hour =	___________€
	Instalim telefonik brenda stendës	nr. ______x 500 € =	___________€
	Instalim interneti brenda stendës	nr. ______x 130 € =	___________€
	Shërbim pastrimi i sipërfaqeve të ekspozimit	m^2____x 1.8 €/ditë =	___________€
A. PAJISJE ME QERA:	• Kasafortë	nr. _______x 75 € =	___________€
	• Kolltuk	nr. _______x 35 € =	___________€
	• Tavolinë me sirtarë	nr. _______x 45 € =	___________€
	• Karrige plastike	nr. _______x 9 € =	___________€
	• Tavolinë	nr. _______x 25 € =	___________€
	• Rafte metalikë	nr. _______x 90 € =	___________€
	• Vitrina (octanorm system)	nr. ______x 220 € =	___________€
B. SHËRBIME TRANSPORTI:	• Shërbime mekanike	52 €/hour =	___________€
	• Punëtorë ngarkim/shkarkimi	25 €/hour =	___________€
	• Shërbime magazinimi të mallrave* *çmimi i negociueshëm ne varësi të kohëzgjatjes dhe volumit të mallit	50 € =	_______________€

PËRMBLEDHJA E PËRGJITHSHME E KOSTOVE

Kosto të detyrueshme (1)	__________________€
Kosto e sipërfaqes së ekspozimit (2)	__________________€
Shërbime komunikim dhe promocion (3)	__________________€
Publicitet në Katalogun Zyrtar (4)	__________________€
Shërbime të tjera me pagesë (5)	__________________€
TVSH (20%)	__________________€
Vlefta Totale	__________________**€**

MËNYRA DHE KUSHTET E PAGESËS

A. TRANSFERTE BANKARE NE LLOGARITË E MËPOSHTME:

- Banka Intesa San Paolo, Nr. i llogarisë **201 243 353**, Klik Ekspo Group, IBAN: AL17208110080000020124335301 (Swift Code: USA-LALTR)
- Raiffeisen Bank, Nr. i llogarisë **0007020182**, Klik Ekspo Group, IBAN: AL29202112570000000007020182 (Swift Code: SGS BALTX)
- Tirana Bank, Nr. i llogarisë **110309476101**, Klik Ekspo Group, IBAN: A1902061101100001103O9476101 (Swift Code: TIRPALTR)

B. PAGESA NE CASH

Mbani parasysh që:

- Pagesa do të kryhet: në masën 50% të vleftës totale të pjesëmarrjes në Panair me nënshkrimin e kërkesës për pjesëmarrje dhe mbetja (50%) brenda datës 10 Nëntor 2010.
- Transferta bankare duhet të kryhet e plotë në llogarinë e destinuar; ekspozuesi merr përsipër pagesën e komisioneve bankare.
- Kërkesa që nuk shoqërohet nga mandat pagesa e kostove te detyrueshme dhe detyrimeve të tjera, është e pavlefshme për regjistrimin e Shoqërisë në Panair.
- Afati i fundit i pranimit të Kërkesës për Pjesëmarrje: dt. 10 Tetor 2010.
- Afati i fundit i pranimit të materialit që do të përdoret për Katalogun Zyrtar: dt. 1 Nëntor 2010.

______________________________	______________________________
Data dhe Vendi	Firma dhe Vula

INTERNATIONAL TRADEFAIR

SHQIPËRI TIRANË 25-30 NËNTOR

RREGULLORE E PËRGJITHSHME E PJESËMARRJES

Emri i Aktivitetit: Panairi Ndërkombëtar KLIK EKSPO GROUP, edicioni i 17-të

Organizatori: Klik Ekspo Group, me seli në Blvd. Dëshmorët e Kombit, Tiranë, Shqipëri

NIPT: K31601056H

Neni 1. Qëndra dhe Data e Aktivitetit

Panairi i Përvitshëm Ndërkombëtar, zhvillohet në Tiranë, më 25-30 Nëntor 2010 në Pallatin e Kongreseve. Shoqëria organizuese e Panairit ka të drejtën e ndryshimit të datës dhe kohëzgjatjes së aktivitetit në varësi të nevojave të karakterit tekniko-organizativ.

Neni 2. Kërkesa për Pjesëmarrje

"Kërkesa për Pjesëmarrje" e plotësuar dhe e firmosur nga ekspozuesi, i dorëzohet organizatorit duke e shoqëruar me dokumentacionin e pagesës siç është parashikuar në të. Shoqëria organizatore rezervon të drejtën të mos marrë në konsideratë kërkesat për pjesëmarrje, të cilat përmbajnë kushte.

Pranimi i Aplikimit nga ana e Organizatorit presupozon qe ekspozuesi ka njohur dhe miratuar rregulloren e përgjithshme dhe normat e pjesëmarrjes. Të gjitha mallrat, produktet apo shërbimet e prezantuara nga ekspozuesi duhet të jene në përputhje me Legjislacionin Shqiptar dhe me Listën e Mallrave të aprovuar nga Organizatori Koordinatoret e Pjesëmarrjeve Kolektive janë të detyruar të informojnë të gjitha kompanitë pjesëmarrëse në Pavijonet Shtetërore mbi rregullat e dhe normat e pjesëmarrjes të përcaktuara nga kjo Rregullore e Përgjithshme.

Afati i fundit për pranimin e Kërkesës për Pjesëmarrje do te jete data 15 Tetor 2010.

Neni 3. Regjimi i Përkohshëm Doganor

Mallrat e ekspozuesve të huaj që pranohen në Panair i nënshtrohen Regjimit të Përkohshëm Doganor. Për këtë qëllim, Klik Ekspo Group autorizon një Agjenci Doganore për të kryer procedurat e nevojshme për përftimin e Regjimit të Përkohshëm Doganor. Në qoftë se ekspozuesi nuk dëshiron të kryejë veprimet me agjencinë e autorizuar nga Klik Ekspo Group, por me një agjenci tjetër, organizatori në këtë rast nuk merr përsipër hapjen e Regjimit të Përkohshëm Doganor, në emër të tij.

Organizatori nuk mban përgjegjësi për ngjarje të tilla si vonesa apo greva në dogane, ardhje e parakohshme, dëmtime në transportim apo pretendime të tjera qe vijnë si rrjedhoje e transportimit të mallrave në dhe nga ambientet e ekspozimit si dhe dëmtimet dhe/ ose humbjet qe mund të ndodhin gjate qëndrimit në kontejnerë apo çdo material tjetër që i përket ekspozuesit.

Neni 4. Ndarja e Stendave

Ndarja e stendave bëhet nën kujdesin e palës organizatore, e cila i rezervon vetes të drejtën e vendndodhjes dhe përmasave të stendave, të përcaktuara nga ekspozuesi në "Kërkesën për Pjesëmarrje", në raste të nevojave të veçanta tekniko-administrative.

Neni 5. Montimi dhe Çmontimi i Stendave

Ekspozuesit mund të shfrytëzojnë dhe aranzhojnë sipërfaqen e ekspozimit duke ndjekur afatet e poshtëshënuar:

a. Sipërfaqe e lirë: 20-23 Nëntor, 08.00-20.00 dhe 24 Nëntor, 08.00-23.00
b. Stenda Standard: 22-23 Nëntor, 08.00-20.00 dhe 24 Nëntor, 08.00-23.00
c. Sipërfaqet e jashtme: 23 Nëntor, 08.00-20.00 dhe 24 Nëntor, 08.00- 23.00

Ekspozuesit duhet detyrimisht të përfundojnë punimet në stenda me datë 24 Nëntor ora 23.00, një dite përpara çeljes se panairit. Ekspozuesit mundet të nisin çmontimin e stendave me date 30 Nëntor 2010, duke nisur nga ora 14.00. Pajisjet e stendave, malli i ekspozuar duhet të largohen jo më vone se data 1 Dhjetor, ora 20.00. Pas kësaj kohe organizatorit i lejohet të marre masa qe ai i konsideron të nevojshme, me shpenzimet dhe riskun e ekspozuesit, si lëvizjen e pajisjeve apo shkatërrimin e elementeve apo pajisjeve të çdo lloji pa marre asnjë lloj përgjegjësie.

Neni 6. Garancia Reale e Pagesës

Palët pranojnë klauzolën në bazë të së cilës pala organizatore është e autorizuar të pengojë daljen e mallrave nga Panairi, të cilat përbëjnë garancinë për shlyerjen e plotë të pagesave të pjesëmarrjes në Panair. Pala organizuese nuk mban asnjë përgjegjësi në rast të ndonjë dëmtimi të mundshëm të mallrave gjatë kohës që ato janë të bllokuara. Pala organizuese rezervon të drejtën të mos marrë në konsideratë kërkesën për mospjesëmarrje në panair nga shoqëria ekspozuese, pas nënshkrimit të kërkesës për pjesëmarrje nga kjo e fundit. Në këtë rast, shuma e parapaguar nuk kthehet.

Neni 7. Sigurimi

Vlera e mallrave dhe materialeve qe do të ekspozohen në Panair duhet të sigurohet kundër të gjitha rreziqeve gjatë kohës së ekspozimit. Organizatori merr përsipër shërbimin e siguracionit për çdo ekspozues qe ka shlyer pagesën prej 160 Euro, shumë që i përket Primës së Sigurimit, e që mbulon përgjegjësinë ndaj palës se tretë, dëmet materiale e shëndetësore deri në masën 250.000 Euro. Për çdo siguracion shtesë që i nevojitet ekspozuesit, ky i fundit është i detyruar të marrë përsipër vetë shpenzimet.

Neni 8. Hyrja dhe Dalja e Mallrave si dhe Personelit në Hollet e Ekspozimit

Çdo person që konsiderohet si ekspozues i Panairit Ndërkombëtar Klik Ekspo Group, duhet të mbajë ne dukje kartën e tij ose të saj të identifikimit. Në hyrje të Panairit, pjesëmarrësve apo vizitoreve gjithashtu mund t'u kërkohet të tregojnë prova të identitetit të tyre personal dhe profesional. Të mirat materiale që do të ekspozohen dhe materiale të tjera plotësuese, duhet te jene në konformitet me Listën e Mallrave të Ekspozimit të aprovuar nga Organizatori. Mallrat lejohen të hyjnë dhe të dalin nga mjediset e Panairit, ne baze te lejeve me shkrim nga organizatori.

Neni 9. Dëmtimi i Hapësirave të Ekspozimit

Hapësirat e ekspozimit dhe materialet e vëna në dispozicion për aranzhimin e stendës nga pala organizatore, duhet të dorëzohen në kushtet në të cilat janë marrë në dorëzim. Në të kundërt, shoqëria ekspozuese detyrohet të paguajë dëmin plus 20% penalitet.

Neni 10. Shërbimi i Ruajtjes

Shoqëria organizuese merr përsipër shërbimin e ruajtjes, pa qenë përgjegjëse për vjedhje apo dëmtime të cilat mund të ndodhin në mallrat e ekspozuara në stenda, gjatë kohës që panairi është i hapur. Mallrat e ekspozuara duhet të sigurohen nën kujdesin e secilit ekspozues gjatë kohës që panairi është i hapur.

Neni 11. Shërbimi i Pastrimit

Shoqëria organizuese gjatë aktivitetit merr përsipër të kryejë shërbimin e pastrimit të korridoreve të kalimit, hapësirave të përbashkëta dhe ambienteve të panairit. Shërbimi i pastrimit ne mënyrë individuale për çdo stende, do te kryhet me pagese siç parashikohet ne Kërkesën për Pjesëmarrje.

Neni 12. Publiciteti i Aktivitetit

Pala organizatore merr përsipër fushatën publicitare në masmedia, në median e shkruar dhe elektronike, para dhe gjatë panairit, si edhe publicitetin në afishe, parulla, pllakate etj.

Neni 13. Katalogu Zyrtar

Shoqëria organizuese merr përsipër hartimin dhe shtypin e Katalogut Zyrtar. Për këtë qëllim, shoqëria ekspozuese është e detyruar të dërgojë të dhënat e sakta të kompanisë që dëshiron te publikohen ne Katalog. Shoqëria organizuese nuk merr përsipër asnjë përgjegjësi lidhur me ndonjë gabim të mundshëm hartimi apo shtypi në Katalogun Zyrtar, ose mospërfshirje në katalog, kur materiali është dërguar më vonë se koha e parashikuar ne këtë Kërkesë për Pjesëmarrje, dt. 1 Nëntor 2010. Po ashtu, nëse eventualisht do të ndërhyhet në të dhënat zyrtare të kompanisë të deklaruara në Kërkesën për Pjesëmarrje kjo gjë duhet të kryhet me shkrim përpara datës 8 Nëntor 2010.

Neni 14. Shërbimet me Pagesë

Shoqëria organizuese ofron me bazë të kërkesës së shoqërive ekspozuese, me pagesë, shërbimet e mëposhtme:

a. Shërbime transporti dhe doganore
b. Shërbime sigurimi të mallrave
c. Shërbime hostess e përkthyes
d. Shërbime fotografike e audiovizuale
e. Publicitet në Katalogun Zyrtar
f. Shërbime komunikimi dhe promocionale
g. Shërbime magazinimi, etj.

Neni 15. Norma të Zbatueshme

Ekspozuesit duhet të njihen e të zbatojnë rregulloren në fuqi gjatë kohës se zhvillimit të panairit, në veçanti Rregullat e Mbrojtjes kundër zjarrit dhe të Mbrojtjes e Kujdesit ndaj Shëndetit. Çdo ekspozues është i detyruar të pajisë stendën e tij me një Aparat për Fikjen e Zjarrit.

Neni 16. Kufizimet e Përgjithshme

Ekspozuesi ndalohet të:

a. Vendosë panele ose artikuj të tjerë reklamues mbi 2.5 m të lartë, e cila është lartësia standarde e stendave të Panairit, pa aprovimin e shkruar paraprakisht nga kompania organizuese.
b. Çmontoje pajisjet ose të tërheqë materialet e ekspozuara përpara kohës dhe datës së caktuar nga organizatori për heqjen e tyre.
c. Kryeje punime në stendë gjatë orarit të vizitave.
d. Tërheqë vëmendjen e publikut nëpërmjet pajisjeve akustike dhe zanore.
e. Ekspozojë materiale ose të bëj publicitet jashtë hapësirës ekspozuese të stendës.
f. Publikojë ose të japë gjykim kritik, i cili mund të kërcënojë institucionet politike dhe sociale.
g. Lejojë qëndrimin në stenda të personelit gjatë orëve të mbylljes.
h. Reklamojë për llogari të një pale të tretë.

Neni 17. Të Drejtat e Imazhit

Fotot dhe xhirimet e marra gjate ekspozimit do të përdoren nga Organizatori për të promovuar ngjarjen në media të ndryshme (median e shkruar, televizive, internet, etj). Ekspozuesi i cili nuk parapëlqen paraqitjen e stendës, logos apo markës në mjetet e sipërpërmendura, duhet të njoftojë në forme të shkruar Organizatorin përpara çeljes se eventit. Po ashtu, ekspozuesi i cili ka dëshirë të fotografoje eventin duhet të njoftoje me shkrim Organizatorin.

Neni 18. Modaliteti i Pagesës

Pagesa e kostove të sipërfaqes, kostos së regjistrimit, kostove të detyrueshme dhe e shërbimeve të tjera (ndihmëse ose sponsorizuese) duhet kryer në dy këste:

1. një këst i parë pagese prej 50% duhet bërë së bashku me firmosjen e kontratës për pjesëmarrje nëpërmjet një transferte bankare ose ne cash, me dorëzimin e faturës përkatëse;

2. fatura e këstit të mbetur duhet t'i dërgohet ekspozuesit, dhe pagesa do të kryhet nga ekspozuesi nëpërmjet një transferte bankare jo më vonë se pesëmbëdhjetë ditë nga dita e lëshimit të faturës së përmendur.

Ekspozuesi është i detyruar të dërgojë një kopje të transfertes bankare përfundimtare jo me vone se data 10 Nëntor 2010, në numrin e faksit: +355 42 274211, ose me e-mail: info@klikekspogroup.com.

Neni 19. Penalitete për Pagesat e Vonuara

Në rastin e pagesave të vonuara, sigurimi i shërbimeve mund të ndërpritet. Për më tepër, në qoftë se ndonjëra prej shumave mbetet e papaguar në ditën e caktuar nga kopja e faturës, edhe nëse kjo shumë është ose nuk është e njëjtë me shumën e caktuar sipas rregullave të përgjithshme të shitjes, do të aplikohen penalitete të një shume të barabartë sa një e dyta e shkallës së interesit ligjor plus dy pikë në përqindje. Këto ndëshkime do të fillojnë të aplikohen pas datës përfundimtare të caktuar në faturë.

Neni 20. Anullimi i Pjesëmarrjes

Nëse një Ekspozues e anulon kërkesën e tij për të marrë pjesë në Panairin Ndërkombëtar Klik Ekspo Group, në me tepër se 60 ditë përpara çeljes së Panairit, shuma totale e këstit të parë duhet t'i mbetet Organizatorit. Nëse ekspozuesi anulon kërkesën e tij, në më pak se 60 dite përpara çeljes se Panairit, shuma totale e pjesëmarrjes do t'i kalojë Organizatorit, për dëmin e shkaktuar. Në rast se një ekspozues tërhiqet nga pjesëmarrja në aktivitet, duhet të njoftojë Klik Ekspo Group me ane të një letre të rekomanduar me marrje në dorëzim.

Neni 21. Forca Madhore

Në rast force madhore, siç përkufizohet nga ligji, në qoftë se Organizatori nuk mund të sigurojë kërkesat e parashtruara qe bëjnë të mundur realizimin e Aktivitetit, Organizatori ka të drejtë ta anulojë Aktivitetin në çdo kohë, duke u paraqitur ekspozuesve një njoftim me shkrim për vendimin e marrë.

Ekspozuesve nuk u njihet asnjë kompensim, ose dëmshpërblim në rrethanat e një anulimi të tillë. Në parim, ekspozuesit nuk kane asnjë të drejte pretendimesh apo përllogaritje dëmshpërblimi nga ana e Organizatorit në asnjë rast dhe për asnjë shkak cilido qofte ai.

Neni 22. Ankesat dhe Mosmarrëveshjet

Nëpërmjet nënshkrimit të "Kërkesës për Pjesëmarrje", pala nënshkruese deklaron se ajo ka pranuar me vullnetin e saj të lire të lirë, Rregulloren e Përgjithshme. Çdo lloj ankese duhet t'i behet e ditur palës tjetër, me ane të një letre me shkrim të regjistruar përpara datës se përfundimit të kontratës.

Në rast mosmarrëveshjeje, teksti në gjuhën shqipe do të ketë përparësi. Nëse mosmarrëveshja eventualisht nuk zgjidhet me mirëkuptim mes palëve, palët do t'i referohen Legjislacionit Shqiptar në fuqi.

Neni 23. Shtojca dhe Amendamente

Organizatori ruan të drejtën e ndryshimeve apo amendamenteve të Rregullores se Përgjithshme qe mund të lindin gjate fazës organizative apo qe mund të diktohen nga Autoritetet kompetente përkatëse. Çdo ndryshim apo shtojce qe do të pësojë kjo Rregullore e qe do të quhet pjese integrale e saj, do t'i behet e njohur me shkrim Ekspozuesit në kohen me të shpejte të arsyeshme.

Data dhe Vendi ______________________

Firma dhe Vula ______________________